

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XVII. -- Número 5.872

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

Subscripción
En la Isla, al mes. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año 50'00

MAHÓN, SÁBADO 2 DICIEMBRE 1922

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. -- Teléfono 166

Otro caso de responsabilidades

Angel Pestaña formula graves acusaciones que necesitan urgente esclarecimiento

(De El Sol del sábado, 25 de Noviembre último).

El Ateneo está totalmente ocupado por una distinguida concurrencia. En las pasillos hay muchos espectadores en pie. En la calle, el público pugna por entrar. La expectación por oír al jefe sindicalista es grande.

Al aparecer Angel Pestaña, se acogido con grandes aplausos.

Comienza su discurso diciendo que lamentarse no convencer a la distinguida concurrencia que le escucha sobre los asuntos que va a tratar, porque ello significaría que lo de la vida trágica de Barcelona fué pura leyenda.

«Hay para que esto pueda ocurrir una posibilidad que estriba en mi falta de oratoria. Han pasado por este tribuna los maestros de la palabra; yo soy un trabajador que no sé hablar; pero procuraré compensar esta deficiencia con la sinceridad de mis palabras. Yo he venido a decir la verdad de aquella tragedia». (Aprobación).

He de hablar sobre el terrorismo y el sindicalismo en Barcelona. Es una cuestión—dice—que se puede dividir en dos aspectos: El primero, que arranca del 1915 a 1920, y el segundo, de 1920 a 1922. A nosotros se nos considera como responsables únicos de los hechos sangrientos ocurridos en Barcelona porque somos partidarios de la acción directa, y porque nuestra actuación en la vida pública es de gran inquietud espiritual. ¿Realmente éramos los sindicalistas los autores de los atentados? Negarle parecería una cosa fuera de razón. Vale más que razonemos sobre los hechos.

Hablo de la huelga textil y fabril de 1915, que afectó a 80.000 obreros. El Comité que dirigí aquel movimiento estaba compuesto por cuatro representantes de la Policía y otro individuo por que confidante. A uno de estos individuos, llamado Espino Casas, lo llamó el policía señor Martorell para que se creara una Policía patronal encargada de eliminar a los hombres significados del sindicalismo. Para este plan, la Federación Patronal pagaba al señor Martorell 40.000 pesetas al año. Casas, a quien ocurrió como a las mujeres hermanas a los veinte años, que conservan algo de su belleza a los cincuenta, sintió un poco de arrepentimiento, y nos confesó cuanto se tramaba. La organización sindical le tomó a bronca.

Después se confirmó todo Bravo Portillo dió forma al pensamiento de la Patronal y de Martorell. Bravo Portillo, al servicio de los atentados dirigiendo el espionaje, necesitó para ocultar estos delitos, captar a la voluntad de los elementos pudientes de Barcelona, combatiendo al Sindicato y destruyéndolo si era posible.

Dice que, a pesar de ello, Bravo Portillo sirvió a la causa de los alemanes iniciando los atentados de los patronos. Hace referencia a la conversación que tuvo Bravo Portillo con el patrono señor Serra, en donde desahució estas palabras: «El señor Barret

se arrepentirá de lo que hace». Efectivamente, a los pocos días estallaron dos bombas en el taller del señor Barret; quince días después un individuo tomaba fotografías de la fábrica. Más tarde, era asesinado el señor Barret; todo eso consta en el proceso que se siguió a Bravo Portillo. Los policías Valls y Martín declararon que habían propuesto a los obreros de la fábrica del señor Barret que colocaran bombas en los talleres. Está probado; por tanto, que todo fué obra de la Policía; pues fueron detenidos cinco sindicalistas.

Afirma que ganando Bravo Portillo 500 pesetas, gastaba sólo en manicura y esencias 200 pesetas semanales. Para atender a sus obligaciones necesitaba más de 15.000 pesetas mensuales. Expulsado de la Policía, para obtener este dinero hubo de organizar la banda de pistoleros, de acuerdo con el estafador y asesino barón de Keening.

Para dar idea de cómo se otorgaba la impunidad a los asesinos, muestra una cédula extendida a nombre de Abdón Urbano, asesino de la banda, en donde no consta ni siquiera el domicilio del interesado.

Pues bien; a este individuo, de pésimos antecedentes, se le otorgó una licencia de uso de armas, extendida, claro está, sin cumplir ningún requisito legal.

«Quién firmó esta licencia, como puede comprobar el público—dice—fué el señor Prat, magistrado de la Audiencia de Barcelona en funciones de gobernador interior. La complicidad no puede estar más patente.» (Aplausos).

Lee los nombres de todos los individuos que componen la banda de pistoleros, de repugnante conducta, ex presidiarios, entre ellos uno conocido por el Espinillo, que goza de impunidad, porque es en Barcelona correspondiente de «La Acción». (Aplausos. Así se habla.)

Hace referencia al asesinato de varios sindicalistas, que fueron asados de sus domicilios y fusilados en la calle por la Policía.

«Aquel estado de cosas—dice—fué preparado por los elementos de la Patronal, de acuerdo con la banda de pistoleros y con las autoridades; los sindicalistas no tuvieron parte en ello.

Si no fuera bastante mi testimonio, ahí está el ex ministro de la Gobernación, que lo sostiene en su libro «Un verano en el ministerio de la Gobernación».

Los elementos de la banda colocaron petardos en la calle de Barcelona, en un Cuartel de la Guardia civil y en las ventanas de la Capitanía General. El objeto era justificar la represión. Para ello pagaban 15 pesetas diarias a los pistoleros, para todo. Solo concedían «extras» cuando hacían justicia en uno de nosotros. Por las «extras», se ún la cantidad de los asesinatos, se pagaban hasta 2.000 pesetas.

Tan cierto era que los de la banda se enteraban de todos los secretos de las autoridades, que conocieron el propósito de declarar el estado de guerra en Barcelona el mismo día que las autoridades. Y claro es, también nosotros lo supimos, porque nos lo dijeron algunos elementos que querían servirnos.

A pesar de todo esto, en 1919, nuestra organización contaba con 270.000 asociados, de 500.000 trabajadores que hay en Barcelona.

Fué este año cuando se planteó la huelga de La Canadiense; que se resolvió gracias al espíritu de un hombre, de los que hay pocos en España, y que no nombro porque no quiero que parezca una licencia. (El público pide el nombre, y Pestaña dice: el señor Morote.) Creímos nosotros que se abría un nuevo ciclo, que íbamos a poder resolver nuestros problemas dentro de la legalidad. Pero no fué así. Aquel año vine a Madrid y celebré una conferencia con el señor Sánchez de Toca para pedir que se reparase una injusticia cometida con un obrero condenado a cadena perpetua. El presidente del Consejo me preguntó cómo se resolvería el problema social, y yo le contesté:

—Procediendo en Justicia. Si los patronos no cumplen los convenios que firman con los obreros, fueran a la cárcel como se lleva a los obreros que coaccionan, no habría conflictos. Nosotros no podemos estar conformes con la organización de la sociedad actual, pero transigimos con sus leyes, porque nos damos cuenta de que si todos las cumpliéramos, se podrían resolver todos los conflictos.

—Eso es difícil—dijo el señor Sánchez de Toca.

—Claro, como que no hay justicia en España. (Grandes aplausos.)

A raíz de la huelga de La Canadiense era el señor Cambó, consejero de la Compañía, el que aconsejaba que no se cumpliera lo pactado. Efectivamente, ningún obrero fué admitido al trabajo. Por este procedimiento, declarando más tarde el «lock out» y persiguiendo a las organizaciones obreras, se llegó a crear la agitación,

que vino a reprimir el conde de Salvañera.

Hablo de los procedimientos puestos en práctica para expulsar de Barcelona a los señores Montañés y Doval y de lo que sucedió al señor Bas, que quiso inspirarse en una política de concordia, para restablecer la armonía entre el capital y el trabajo, y no le pudo conseguir, porque se le exigió que había de ordenar la «callejoneación», en el espacio de una noche, de 700 individuos que figuraban en una lista, entre ellos los primeros los sindicalistas exaltados, y los últimos, Eugenio d'Ors y Gabriel Alomar. (Sensación.) Para ello habría de acordarse Barcelona, cortar las líneas telefónicas y telegráficas y encargar la busca de los sentenciados a la Guardia civil y a la Policía. (Sensación.)

Aquella medida era producto de un plan madurado, en el que intervino la unidad «Fetida», que dió lugar, según dice, a la catástrofe de Anouai. (Sensación. Grandes murmullos.)

Un día fué requerido a celebrar una conferencia con un caballero en el Club Colombario de Barcelona. Asistí a la conferencia, y este señor me dijo que podíamos cambiar de rumbo, porque había altos políticos que se interesaban por nosotros. Yo contesté categóricamente defendiendo mis convicciones. Aquel caballero nos amenazó con serios peligros, con atentados, con persecuciones. ¿Sabéis quién era nuestro protector? don Juan de La Cierva y Peñafiel; el representante de la «atalidad» que había de exterminarnos. (Risas y grandes aplausos.)

Entre de lleno a examinar la política seguida por los señores Martínez Anido y Arlegui. Explica como actuaron en Barcelona, señalando hechos bien conocidos del público. Dice que los obreros sindicalistas eran asesinados con la complicidad de las autoridades.

El virrey de Barcelona había semelido a su tutela hasta a la Justicia. En un juicio oral, un obrero inocente dijo al Real de Su Majestad, que iba a presenciar las declaraciones de los detenidos en los sótanos de la Comisaría, lo siguiente:

—Usted sabe muy bien que lo que declaré no era cierto, porque, para declararlo, me apalearon bárbaramente en presencia de usted.

La Justicia—dice Pestaña—estaba sometida al gobernador. ¿Qué esperanza podían merecer los jueces y los magistrados a los obreros catalanes? Ninguna. (Grandes aplausos.)

No quera ocuparse del atentado de que fué víctima; pero es preciso, a su juicio, señalar estos hechos: primero, que los asesinos anunciaron el atentado en una hoja suelta, clandestina; que el juez ordenó a la Guardia civil la detención de dos individuos, acusados de haber intervenido en el mismo, que se encontraban cerca del Juzgado, y «todavía están corriendo»,

y que, detenidos por la Guardia municipal unos cuantos plateros, éstos pidieron hablar con el señor Martínez Anido. Hablaron, y el gobernador ordenó que les pusieran en libertad. El gobernador de Barcelona conversaba con los asesinos de presidio y tahures. Esa era la clave de cuanto sucedía en Barcelona. (Aplausos.)

¿Por qué se hacía todo aquello? Es muy complicada la causa; pero procuraré explicarla. Se quería destituir a Cataluña de España para unir la a Francia. Nosotros fuimos requeridos para ello, y nos negamos. La Liga se colocó frente a nosotros resueltamente. Después se hizo un pacto, en el que formaban la Federación Patronal, la Junta de Defensa Militar, la Liga y la Liga Menorquina, para combatir al enemigo común.

Analiza la situación de cada una de estas entidades. Dice que se debía corralmente, porque todas aspiran a crecer y desarrollarse a costa de las demás, incluso la Federación Patronal, el señor Graupera, que aspira a tener puestos en el Parlamento. Y se discute el disfrute de lo que produce el vicio y la degeneración de Barcelona ingresan 500.000 pesetas mensuales en el Gobierno civil del Jugo. Sólo 270.000 pesetas se dedican a la Beneficencia. Lo demás se pierde. Se cobran «extras» por visitas sistemáticas de asuntos repugnantes, y de casas de mal vivir; hasta del Matadero... Todos son unos, y no se atreven a acusarse. (Aplausos.)

Dice que los sindicalistas no son unos «angelicos». No. Han de defenderse cuando son atacados; pero no quieren servir para que sacien sus concupisencias los elementos políticos al para que algunos gobernadores, como dicen—del señor Martínez Anido, se refieren con cuatro millones. Actuarán dentro de la ley, siempre que la ley se respete, y aspiran a que cesen estas cosas los ciudadanos para que puedan enjuiciar con conocimiento de causa sobre los trágicos acontecimientos de Barcelona. Como hace cien años—dice—luchaban los liberales que hoy gobiernan, y que entonces eran fusilados, luchamos nosotros hoy, para conseguir un mayor bienestar a la Humanidad. (Grandes aplausos.)

TEATRO PRINCIPAL

Sábado día 2 de Diciembre de 1922

DEBUT de la Compañía de Alta Comedia y drama de la eminente primera actriz

JULIA DELGADO CARO

1.ª DE ABONO

Se pondrá en escena la hermosa comedia de Mr. Pierre Wolf en cuatro actos

Los muñecos

desempeñada por las principales partes de la compañía y en la que hace una verdadera creación JULIA DELGADO

EXPLÉNDIDA PRESENTACION

Precios los publicados

A las 9 en punto.

Nota: Para conocimiento del público se hace saber que en todas las funciones habrá calefacción.

Comité Municipal de Unión Republicana

A S A M B L E A

Se convoca a los correligionarios de esta ciudad a la Asamblea que tendrá lugar el próximo miércoles día 5 a las nueve y media de la noche en la Casa del Pueblo, para tratar de la reorganización del partido y de la orientación y táctica más convenientes a seguir, teniendo en cuenta siempre los consejos de nuestro ilustre Jefe don Alejandro Lerroux.

Mahón 2 de Diciembre de 1922.

El Comité

CAP Y PEUS

SOMBRERERIA Y ZAPATERIA

de FRANCISCO VIVES

Grandes novedades en sombreros y gorras

Grandes existencias en calzados para caballero, señora y niño a precios reducidos

Liquidación de 5.000 pares de botas para caballero, en varias clases; desde 18 pesetas

Plaza Arrabalita 1 y Wilson, 2

TODAS LAS SEÑORAS

tienen siempre alguna prenda que por su uso, primitivo color ha desaparecido, y por lo tanto ya no quieren usarla y sin embargo la tela es aún servible.

¿POR QUÉ comprar otro traje o falda cuando con un tubo de tintes "IBERIA" puede volverse la prenda en nueva en poco tiempo y con un gasto de sólo unos céntimos.

PIDA EN CUALQUIER COLMADO, COMESTIBLES, ETC. LE ENSEÑEN LA CARTA DE COLORES



ESCOJA EL COLOR QUE MAS LA FAVOREZCA, HAGA UN ENSAYO Y QUEDARA VD. SORPRENDIDA.

TINTES "IBERIA"

EL TINTE IDEAL PARA LAS TELAS MEZCLAS DE LANA-ALGODÓN, SEDA-ALGODÓN EN UN MISMO BAÑO

PALMA DE MALLORCA

ISLAS BALEARES

GRAN HOTEL & SU CURSAL VILLA VICTORIA

ÚNICO HOTEL EN PALMA CONSTRUIDO EXPRESAMENTE CON TODOS LOS ADELANTOS MODERNOS

100 HABITACIONES :: 150 CAMAS :: 20 CON CUARTOS DE BAÑOS AGUA CORRIENTE CALIENTE Y FRÍA :: CALEFACCIÓN CENTRAL ASCENSOR ELÉCTRICO GRAN HALL SALONES DE LECTURA, BILLAR ORQUESTA TODOS LOS DIAS Pensión completa a partir 11'50 ptas - Habitaciones desde 3'50 ptas.

Pensión comprende habitación, desayuno, almuerzo y comida Auto Garage adjunto al Hotel, se alquilan autos de 2, 4 y 6 asientos. Carruajes abiertos y cerrados

Por liquidar el negocio se venden:

Una caja de esquadras, una máquina de plegar capullos, un cilindro, una máquina escribir «Lindero» casi nueva, dos juegos pulderas, un banco para estirar plata, cantidades de Griseid en plancha y barras, menbreras, ejétes bisuteta y otros artículos. Plaza Príncipe, 12.

Colección Universal

Durante el mes de Septiembre se han publicado las siguientes volúmenes:

661 a 663. -Papeles póstumos del Club Pickwick. Novela de Carlos Dickens, traducida del inglés por M. Oriega y Cassel. Tomo IV y último.

664 -Novelas asiáticas, por el Conde de Gebinau. Traducidas del francés por P. Vazquez. Tomo IV.

665 a 667. -Vida de Rancé, de Chateaubriand, traducida del francés por E. Merquias.

668 y 669. -Filosofía del arte, por H. Taine. Traducida del francés por A. Cebrián. Tomo IV y último.

670 y 671. -El valor de amar. Fragmentos de E. Gámez de Baquero (Andrenio).

672 y 673. -Viaje del Parnaso, de Cervantes. Poesías sueltas, «La Isla fingida», etc.

674 a 676. -La prima Bela. Novela de H. de Balzac, traducida del francés por J. García Mercedal. Tomo I.

677. -Cuentos, de Hoffmann, traducidos del alemán por C. Gallardo de Mesa. Tomo II.

678 a 680. -Gil Blas de Santillana. Novela de Le Sage, traducida del francés por el P. Isla. Tomo I.

Publica mensualmente 20 números y la suscripción por este tiempo cuesta 8 pesetas.

Número su número: 50 céntimos.

Fijese en los números que tiene el volumen que le interesa.

CALPE

SAN MATEO, 13, Apartado, 547. MADRID

SALON VICTORIA

Sábado día 2 de Diciembre de 1922.

A las 5 y media. -VERMUT DE MODA CON SEXTETO Y JAZ-BAND

Otra sesión a las 9 de la noche.

ESTRENO de la preciosa película

EL VENDEDOR DE PERIODICOS

Completarán el programa una cinta natural y la muy cómica en dos partes

CHARLOT HEROS DE PAHIN

- MUY PRONTO -

EL MAYOR ACORTAMIENTO DE LA TEMPORADA

La discutida película del Programa Ajuria Especial, titulada

TODA MUJER

CASINO DEL CONSEY

Domingo a las 5 y media de la tarde. -A las 9 de la noche.

- GRANDIOSO PROGRAMA -

La película dividida en dos partes TRAGEDIA EN EL MAR.

EXITO de la parte correspondiente al quinto tomo dividida en cuatro actos de la maravillosa novela cinematográfica

CARTA FATAL

Titulada LA PASION DEL JUEGO

Según la obra laureada del famoso novelista GASTON LEROUX, editada por la UNION ECLAIR

Una cinta cómica de gran éxito titulada INVENTOR PRODIGIOSO.

En taquilla se despañan participaciones del número 42.222 de la lotería de Navidad.

Cine España

Sábado día 2 de Diciembre 1922. -A las 9 de la noche.

Domingo. A las 5 y media y a las 9. Con JAZ BAND

EXITO del noveno episodio de la interesantísima novela de Alejandro Dumas

LOS TRES MOSQUETEROS

titulada EL BALUARTE DE SAN GERVASIO en e que se presenta al público con gran verisimilitud la aventura heroica de los caballeros mosqueteros Athos, Porthos, Aramis y Artagan

En obsequio al público se proyectará además la bella película en dos partes

LA FORTUNA DE COLECTE

Completará el programa otras de interés y una cómica chistosísima

TRIANON

Domingo, día 3 de Diciembre de 1922.

A las 5 y media A las 8 y tres cuartos.

AMBAS CON SEXTETO

Primera jornada de la grandiosa producción alemana en dos jornadas, que lleva por título

LADY HAMILTON

(El último amor de Lord Nelson)

Interpretada por los grandes artistas LIANE HAU y CONRAD VEIDT.

En esta primera jornada se presentan las fantásticas de la Corte de Nápoles

OBRA CU BRE DE L CINEMATOGRAFIA MUNDIAL

que produce verdadero asombro por su riqueza de presentación, por lo interesante de su argumento y por el derroche de arte de que se hace alarde en toda la obra.

Después de la última sesión de cine

BAILE DEL TRIANON

Lotería Nacional

AVISO

El expendedor de participaciones Lorenzo Cell Oliver avisa a cuantos tengan papeletas del número 46.467, del sorteo de Navidad, impresas sobre papel blanco haciendo constar que interesan una peseta, que solemnemente pueden interesar media peseta, cantidad esta última que es realmente la que pagaran y que por equivocación se les extendió el talón de una peseta.

DEFUNCIONES

Relación de las ocurridas durante la segunda quincena del anterior mes de Noviembre:

- Día 15 Antonio Verger Fábregues, 68 años; San Jaime, 11.
Día 19 María Pons Mas, 81 años; Pi y Margall, 130.
Día 20 Guillermo Seguí Cardona, 80 años; Carretera San Luis, 79.
Día 20 Margarita Pons Gofalons, 85 años; Gracia, 57.
Día 21 Esperanza Seguí Gornés, 67 años; San Bartolomé, 52.
Día 22 José Benet y Serra, 79 años; Infante, 178.
Día 22 Ana Cardona y Orfila, 81 años; Gracia, 121.
Día 24 Catalina Bizquerria Nicolau 82 años; Carmen, 25.
Día 26 Miguel Carreras y Sintés, 64 años; Hospital.
Día 26 Justina Tur y Gener, 34 años; San Jaime, 49.
Día 28 Juan Carreras, 55 años; Hospital.
Día 29 José Giménez Moya, 73 años; Fralles, 6.
Día 29 Antonio Gomila Pons, 67 años; Ramis, 64.
Día 30 Manuel Fluxá Vincent, 76 años; Ramis Abundancia.

Un caso de hidrofobia en Alayer

Se ruega la inserción de siguiente escrito:

«Sabido es de todo el vecindario la existencia en esta Villa de la epidemia «Rabia» por haberse asunciado por esta Alcaldía en la forma de costumbre. Mas, tal vez, por muchos de estos mismos vecinos se ignora la declaración de la «Rabia política» que al igual que la canina causa sus estragos en el orden moral y material sin respeto alguno a propios ni extraños.

Con el fin de que cada cual tome las medidas que estime convenientes para evitar el contagio de tan terrible epidemia, paso a citar el caso que ha motivado la declaración de dicha última enfermedad.

La Sociedad «Centro de Buenas Lecturas» fundada hará unos veinte años, completamente ajena a toda política, no persiguiendo otra finalidad que la de enaltecer la religión con actos de propaganda dignos de todo cristiano y que despreciando los insultos de sus adversarios que no abrazan las mismas ideas que predicó el Redentor de los hombres, formaban masa compacta visitando los segarios en Semana Santa, ha sido víctima de los canes políticos, que sus anteras mañas han logrado que por falta de número de socios (en quince días se dieron de baja más de cuarenta), la expresada entidad desalojara el edificio, cuyas dependencias han venido a formar un solo local con el que ocupa la «Agrupación Monárquica Menorquina», anteponiendo de esta manera su politiquilla a las ideas dignas de enemigo de todo católico de verdad; imponiéndoles un bledio que los socios del «Centro de

Buenas Lecturas» tengan que reunirse en un edificio impropio para ellos o se queden a la calle, pues puede afirmarse que la Junta no ha comunicado todavía donde se ha instalado el local social.

Tal omisión seguramente no la habrá cometido con respecto al ilustrísimo señor Obispo de esta Diócesis, secte de honor del repetido «Centro», para evitar el mal efecto que pudiera causarle, si al visitar el «Centro de Buenas Lecturas» encontrara una sala de juego, y no de pasatiempo, en lugar de unas dependencias en las que se encerrara la austeridad del más puro catolicismo.

Un socio del «Centro de Buenas Lecturas.»

De Villa - Carlos

¡Futbol candelo!

La sesión al foot-ball, hábase en su período «cálido», en esta localidad y de ello da una prueba convincente, el partido que ayer, miércoles, se jugó de una y media a tres de la tarde.

No se trataba de mezalbetes, ni mucho menos, como se acostumbra en tales días y horas, sino de dos «climas» formados con individuos del Ateneo y del Centro Sportivo cuyas edades oscilaban entre los treinta y cuarenta años. El encuentro fué certificado de antemano, con todas las de la Ley, por los respectivos representantes de las citadas sociedades.

Alineándose pues a la hora citada, y ante numerosa concurrencia, al igual que en días de extraordinaria solemnidad, se desarrolló el partido haeléndose por ambos bandos, meravillosas preezas y logrando los atletas un «goal» por cero de los del Sportivo. Se jugó siempre muy limpio, pero fallaron muchísimas jugadas, por falta, desde luego, de entre-

namiento y por sobra de años en la espalda Perrezas y mordeduras al pelo, se registrarón algunas sin desagradables consecuencias, pero si era gran alegría del publicito, que, como ya se ha dicho, era numeroso.

Si bien se nos aplicó la consabida reseña, también alguno indicó no olvíramos nombres (modestia aparte) para no herir susceptibilidades; ello no quiere decir que fallasen, en el campo, equipos que demostraran haber sido, en sus buenas volute abriles, semi-fenómenos a la altura de los renombrados astros del foot ball europeo a poco meses.

Oímos asegurar que a dichos temas se les titulará desde ayer «Terror» y «Furor» y tendrán sus reservas en las que figurarán individuos de renombre fama futbolística; pero que contarán casi todas con la edad (mínima) de cincuenta primavera y se organizará por lo menos un partido semanal entre mitx días y vespresas.

PENALTY.

SARNA

Antiséptico MARTI el único que la cura sin baño. Véndese en todas las farmacias.

Único Depósito de calzados «Madrón» PLAZA DEL PRINCEPE N.º 14

Oficina de Intente del Comercio

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.

Calzado de Regimiento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

Dos niñas solas de noche

Una rectificación

Hemos recibido la carta que a continuación copiamos:

«Sr. Director de LA VOZ DE MENORCA. Muy señor mío: Rúego se sirva rectificar acerca del suelto de ayer en el que se habla del cuidado de las niñas.

Debo hacer constar que la criatura que el sereno encontré anoche en la calle, no estaba sola en su casa, sino acompañada de su hermana de 15 años de edad. Lo que pasa es que aprovechándose la oscuridad del silencio de la ciudad, parece haber tomado por vicio el salir por la noche a la calle.

Con gracias anticipadas queda de usted, la madre de la criatura, afectísima s. s.

ANGELA LLABRÉS.»

Admitida la rectificación contenida en la precedente carta, que por atención y en prueba de imparcialidad del publicamos, tiene aplicación el dicho aquí: «con azúcar está peor.»

Resulta en efecto que en la casa aludida y que al publicar nuestro suelto ignorábamos cual era, quedaren solas de noche una pequeñuela y su hermana, niña de 15 años, para cuidar. Y a esta última ¿quién la guarda a tales horas?

A nuestro entender lo que la madre llama vicio de la criatura es intemperancia y clarividencia que le sugieren la idea de que de noche, a las once y media, no está bien guardada en la forma dicha.

Para terminar repetimos: «Hay que cuidar de los niños y no desampararlos.»

Noticias artísticas

Movimiento de buques

Ayer por la mañana salió para Barcelona la balandra a motor «Antia» con barriles y becoyes vacíos al mando del inteligente patrón don F. Turí.

Después de rápida y feliz travesía llegó ayer tarde sobre las cuatro el pallebot a motor «Júpiter», procedente de Barcelona con carga general, al mando del experto patrón don Jaime Buscátil.

Salió a la vela el jueves por la mañana habiendo empezado hoy la descarga.

Al escribir estas líneas entra otro velero.

Vapores correos

Cerca de las siete de esta mañana entraba en el puerto el vapor «Jorge Juan», procedente de Valencia y Palma con el pasaje y carga. Capitán don Mateo Argui Darder.

Saldrá esta noche para Palma.

A las nueve de esta mañana arranca al muelle frente la aduana el vapor correo «Ray Jaime II», procedente de Barcelona, que salió ayer de madrugada de este puerto para recuperar el viaje atrasado, de la presente semana. Esta vez ha navegado, como lo que es, como rápido.

Dicho buque ha traído pasaje y carga. Saldrá esta tarde a la hora de habitual para Barcelona.

Mañana regresará de Barcelona y Alcudia el vapor correo «Mehós».

Football

Partidos que se jugarán mañana en la plaza Expansada:

A las 9. Reserva Menorca y Reserva Selisán.

A las 3 Mahonés y Selisán.

COK

El combustible más económico FABRICA DE GAS

La compañía Delgado Caro

Con datos concretos y citas exactas hemos reseñado a grandes rasgos la vida artística de la eminente primera actriz que con su compañía se presentará hoy en el Teatro Principal en función inaugural de temporada. Razónadamente explicamos ya el estilo artístico y selecto de Julia Delgado.

Para completar este estudio diremos que todo el personal, muy numeroso por cierto, de la compañía que hoy debutará es digno de acompañar a la primera actriz. Son todos artistas de calidad. Figura entre ellos la primera característica Alejandrina Caro, madre de Julia y actriz muy recordada desde hace tiempo. Subirá también al escenario del primer ciclo, el famoso primer actor de carácter Ceato Lavaleyes.

Por último tan nutrido cuadro de artistas acaba de aumentarse con el acreditado actor señor Flaquer que separadamente de la compañía llega por vía de Palma viene de Barcelona.

Sean todos bienvenidos.

Nota comercial

El vapor correo ha traído esta mañana de Palma, Valencia y Almería Alicante 58 toneladas de carga variada, entre la que había 59 bultos de tabaco con 2 200 kilos para esta Subalterna.

También había un carretón, muchos sacos de algarrobas, nueces, cemento y cascotes de fruta seca.

Saludos

Entimamos y agradecemos el saludo que nos ha dirigido el señor Músico Mayor del Ejército con destino en el regimiento infantería de Mahón, don Federico Delgado Rey; al cual saludamos a la que nos complace en corresponder sinceramente.

Ha llegado el señor Juez de Instrucción de este partido, recientemente designado don José Soler, a quien transmitimos nuestro saludo y respetuoso saludo de bienvenida.

También ha llegado en el vapor «Jaime II» el señor Arquitecto autor del proyecto de la nueva Casa de Correos don Angel Martínez Argüelles. Sea bienvenido.

COK

PÍDALO SIEMPRE A LA FABRICA DE GAS

De viaje

Procedente de Valencia y Palma han llegado esta mañana en el vapor «Jorge Juan» 58 pasajeros, entre ellos la compañía de esta comedia y drama que ha de actuar en el Teatro Principal.

En el «Jaime II», que salió ayer de madrugada para Barcelona, marcha con 9 pasajeros.

Hoy han regresado en el propio buque

Fallecimiento

A las siete de la tarde de ayer falleció, víctima de larga dolencia, a los 91 años de edad, la virtuosa señora doña Isabel Alede y Fronil, tía de doña Catalina y de nuestro buen amigo don Jaime Ferrer Alede.

Al espresado y a la demás apreciable familia afligida por esta desgracia transmitimos afectuosa manifestación de condolencia.

El entierro tendrá lugar esta tarde a las cuatro. Casa mortuoria, Pl y Margall, 22.

Noticias artísticas

A efectos de reclamación se hallan expuestos en Añor el presupuesto municipal extraordinario para el año económico en curso y en San Lluís el padrón de cédulas para el próximo.

Anoche a la hora acostumbrada se reunieron las comisiones que integran el Ayuntamiento y trataron de los asuntos pendientes de informe.

Seguramente que al el tiempo le permite se dará mañana, según costumbre, un concierto público en el paseo de Isabel II de diez y media a una y media de la tarde.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 1 a las 25-30 y 2 a las 2 10

LA POLITICA

El Parlamento y el Gobierno

Las responsabilidades

Los jaimistas quieren manifestarse

Madrid.—Los jaimistas se muestran muy excitados por la cuestión de las responsabilidades.

Quieren pedirles por el desastre de Azusa y persisten en el propósito de organizar para el domingo próximo y al objeto indicado una gran manifestación pública.

En el Senado

El Presidente señor Sánchez Toca se excusa al tratarse de que el lunes haya sesión.

El jefe del Gobierno señor Sánchez Guerra promete que el martes empezará la discusión del suplicatorio para procesar al general Berenguer.

El señor Tormo presenta una proposición de «no ha lugar a deliberar» porque al suplicatorio no se acompaña la petición concreta de las responsabilidades.

Dice el Presidente que la proposición no puede tramitarse hasta después de la segunda lectura.

¿Por qué se autoriza entonces su lectura? pregunta el marqués de Alhucenas y añade: Pido que todas las fracciones aquí representadas expongan su criterio respecto al suplicatorio.

Se pasa al orden del día. El señor Baquero se ocupa de tratados de comercio.

Le contesta el Ministro de Estado señor Fernández Prido.

Antes de levantarse la sesión se reúnen las secciones.

En el Congreso

El señor Nougués, diputado republicano, se queja porque no se da exacto cumplimiento al decreto sobre alquileres.

Continúa la discusión, que luego se suspende, de los sangrientos sucesos de Tny.

Orden del día: El expediente Picasso.

La cámara animadísima y llena en su totalidad.

El conde de Romanones elogia al señor Maura por haber declarado que hay responsabilidades políticas a extinguir con motivo del desastre de Melilla, pero el país ignora, dice el conde, si cree el señor Maura que hay o no culpables y sobre esto solicita una declaración del Gobierno.

Nosotros, termina el orador, vota remos con el señor Alcalá Zamora.

Rechaza, al señor Maura la imputación que le atribuye falta de sinceridad y añade: aunque fuera senador nada adelantaría en caso de la culpabilidad (tremenda escándalo).

El conde de ROMANONES: No pedimos que juzgue S. S. lo que digo, es que precisa fijar el voto.

En este momento, que es de expectación y anhelo, se levanta don Melquisede Alvarez para hablar en nombre de la concentración democrática.

Suscribe el voto particular del señor Alcalá Zamora.

Al aceptar el señor Sánchez Guerra, exclama el orador, el criterio del señor Maura sobre responsabilidad política, ha firmado su sentencia de muerte como jefe del Gobierno.

Somos partidarios de que se elijan todas las responsabilidades. A los políticos y al elemento civil por negligencia y a los militares que por abandono, torpeza e ineptitud han escrito un capítulo de vergüenzas.

Si no se castiga a estos y a los otros España perece.

Crónica Nacional

Suceso desgraciado

Un muerto y un herido

Barcelona.—Al salir el vapor «Maldá» el oleaje que levantó la hélice imprimió un movimiento de balanceo a un vapor legüés. Remplérense las amarras de sujeción al muelle y un trozo de galápagos alcanzó a Juan Arrech Pons que castraba la llegada del vapor «Maldá».

Recibió el desgraciado tan fuerte golpe en la espalda que a los pocos momentos murió.

El cadáver fué depositado en una clínica.

José Vinent, que acompañaba al su sedicho, quedó herido gravemente en las piernas.

LA LOTERIA

En el sorteo que se acaba de celebrar en Madrid han resultado premia dos los números siguientes:

Con 100 000 pesetas

21929.—Avila, Madrid, Granada, Barcelona, San Sebastián.

Con 60 000 pesetas

20895.—Barcelona, Lucena, Santander, Cádiz.

Con 30 000 pesetas

22465.—Llanos, Sevilla, Oviedo, Barcelona, Bilbao.

Con 1 500 pesetas

24627 18209 35839 2689 22719 11156 22678 5564 29076 9595 26441 30447

VINOS y LICORES:

Los líquidos a precio de fábrica Pedro Derresdías. Cos de Gracia 65. Horas de despacho, de 8 a 1.

PARA VENDER.—Máquina Underwood número 5, en excelente estado. Informes en esta imprenta.

COK

Calidad y precios, sin competencia. Servicio a domicilio. FABRICA DE GAS

COTIZACIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueroa y C.ª de Barcelona.

PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR

Table with 2 columns: Item (Platina, Oro fino, Plata fina barra, etc.) and Price (EL KILOG Pesetas).

Venta y compra de oro y plata en retazos y rielos. Venta y compra de bolos y galerías precio según los y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros. Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, núm. 7. Barcelona 30 de Septiembre de 1922.

COK

De hulla inglesa de superior calidad FABRICA DE GAS

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona del 1 de Diciembre 1922

Table with 2 columns: Item (Francés cheque, Libras, etc.) and Price.

Crédito Mercantil de Menores

MAHON

Bolsa de Barcelona de 1 Diciembre

Table with 2 columns: Item (Amortizable 4 p.%, etc.) and Price.

BOLSA DE MADRID de 1 Diciembre de 1922

Table with 2 columns: Item (Obligaciones Tesoro 5 p.%, etc.) and Price.

TINTAS

Stephens, Pelikan, Waterman

Wigthy, Bética, Renau. Véndense en la

«Tipografía Mahonesa», calle Nueva. Tipografía Mahonesa. Calle Nueva

Comité Obrero Republicano

Hasta el día 4 de Diciembre próximo a las ocho de la noche pueden los socios interesar participaciones de una peseta en el número

37.665

del sorteo de Navidad del año en curso.

El Presidente, Antonio Palliser.

Rifas y juegos ilícitos

Hay vendedores de comestibles que cuando la demanda no es bastante para que despachen todos los artículos que por la posibilidad de descomponerse no admiten espera, en vez de rebajar el precio por lo mismo que lo encarecen a haber mucha demanda, prefieren montar un negocio más lucrativo y rifan ilícitamente dichas especies alimenticias.

Tampoco son ilícitos los juegos de azar a que en la vía pública se dedica a veces algún barquillero.

Atentos los municipales a una vigilancia especial en evitación de tales infracciones sorprendieron y denunciaron últimamente a un hombre y una mujer que en el claustro merecedo se dedicaban a tales rifas y a un barquillero que en la vía pública jugaba con los muchachos a nenes o pares.

Todo caballero elegante usa los perfumes ASTRA.

Los perfumes ASTRA están fuera de toda competencia. Comprádoslos en la sucursal, Bastión, 29, esquina Hannover, podrán convencerse de la economía de estos productos.

A mandíbula batiente

Hay que ver a S. M. el soberano de la risa metido a patinador. Imponer la carcajada y quieras que no se tiene que saltar el trapo.

Así sucederá hoy y mañana, lo mismo por la tarde que por la noche, a cuantos en el Salón Victoria vean patinar al celeberrimo Charlot, el auténtico, después de disfrutar la proyección de un programa escogido y la audición de un concierto selecto.

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

El gran diario madrileño

LA LIBERTAD

con extensa y brillante información

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA calle Nueva

Pedido a nuestro vendedor



¿Por qué deben exigirse los de GUSTIN?

¿Quién no conoce los Lithinés del Doctor Gustin? La fama que han adquirido ha llegado a ser mundial. Más las personas que usan este producto se encuentran expuestas a insidiosas ofertas de productos supuestos equivalentes, en realidad sin valor científico o terapéutico. Será necesario recordar que, en efecto, una fórmula como la de los Lithinés del Doctor Gustin realiza una verdadera síntesis de productos químicamente puros, dosificados con metódico esmero en laboratorios que cuentan con incomparable material. Por eso nunca aconsejaremos lo bastante al público que se defienda contra tan dañino fraude. Los

Lithinés del D^r GUSTIN

tienen el nombre del Doctor Gustin sobre todos los papeles. Aquellos a quienes no les gusta el vino puro para beber, lo mezclan con agua, mineralizada instantáneamente con este producto maravilloso, contra las enfermedades de Riñones, Hígado, Vejiga y Articulaciones.

DEPOSITARIO ÚNICO PARA TODA ESPAÑA: D^r MAU OLIVERES, 14, Paseo de la Libertad, 14 - BARCELONA.

¡Busquen! ¡Exijan el nombre del doctor!

FORD EL AUTOMOVIL UNIVERSAL

PRECIOS FRANCO PALMÁ DE MALLOCA

	Pesetas
Turismo sin arranque, 5 pasajeros	5 875
Turismo con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	4 210
S-dán con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	6 475
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	3 735
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	4 070
Coupé con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	5 640
Chassis sin arranque	2 945
Chassis con arranque	3.520
Chassis, camión con ruedas desmontables, neumáticas o macizas detrás	5 750
Chassis, camión con arranque y ruedas desmontables	4 030
Tracter	4 560
Omnibus, 12 asientos	6 700

Único Agente en Menorca: DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8. Mahón.
Neumáticos Yndia Rubber, Goodyear, Dunlop y General. Bujías Champión

Obras de GUIDO DE VERONA VOGUE

Que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa.

La mujer que inventó el amor.
La vida comienza mañana.
La que no se debe amar.
El amor que vuelve.

Preciosa revista para señoras
Se ha recibido la edición francesa en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa».



Con la pluma Ideal WATERMAN se lleva al equipaje más útil para salir de viaje.

Indicador de Direcciones

SOMRERERIA de Francisco Vives.—Fina es temporada rebaja de precios, se ve y Plaza Aravaleta número 2.

CAPES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se jue an a die Joen el comercio de José Rindavets, plaza Ca men 13 y Norte 1, Mahón

ACEBITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona.—Véndense en la Plaza del Comercio esquina a Norte, Mahón, comercio de José Rindavets

LIBROS NECESARIOS para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combatan ninguna idea política ni religiosa.

¡Siempre adelante!
Colección de anécdotas y ejemplos que encaminan a voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa

II. Abrirse paso.
Confirmación demostrada del criterio sustentado en primer volumen. Contiene además el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Cada tomo, 4 pias. en rústica — Encuadernado, 5 pias.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

A LOS HERNIADOS (NI VENDAJES NI OPERACION)

QUEBRADURAS — RELAJACIONES — DISLOCACIONES

Retención absoluta y curación cierta, breve y radical *demostrado por los hechos desde hace más de 36 años, quitándose para siempre braguetos y vendajes*, con el excelso específico MECANO FISIOTERÁPICO «GRAN CONSOLIDATIVO» aprobado por la Real Academia de Medicina; descubrimiento maravilloso, fórmula colosal suscrita por las altas mentalidades médicas con elevado homenaje de la Ilustre Corporación Médica al autor, don Pedro Ramon, y augusta felicitación de orden de S. M. el Rey (q. D. g.). Pídase, gratis, el folleto instructivo.

Despachos: CENTRAL: Carmen, 38, 1.º, BARCELONA, dirigida por Ramón (padre). — CONSULTORIO: Arrieta, 11, piso bajo, MADRID, a cargo del cirujano Ramón (hijo).